
Die Darsteller

Darby Stanchfield	...	Nina Locke
Connor Jessup	...	Tyler Locke
Emilia Jones	...	Kinsey Locke
Jackson Robert Scott	...	Bode Locke
Petrice Jones	...	Scot Cavendish
Griffin Gluck	...	Gabe
Aaron Ashmore	...	Duncan Locke
Brendan Hines	...	Josh Bennett
Hallea Jones	...	Eden Hawkins
Asha Bromfield	...	Zadie Wells
Jesse Camacho	...	Doug Brazelle
Liyou Abere	...	Jamie
Marium Carvell	...	Candice Whdeon
Nicole James	...	Young Erin Voss
Leishe Meyboom	...	Abby
Nicole Stamp	...	Nurse Ruth
Joy Tanner	...	Erin Voss

371

00:26:58 --> 00:26:59
Die Spieluhr?

372

00:27:04 --> 00:27:06
Mit der gruseligen kopflosen Ballerina?

373

00:27:08 --> 00:27:09
Ja, sie ist hier.

374

00:27:12 --> 00:27:13
Sicher?

375

00:27:15 --> 00:27:16
Ja, ich bin sicher.

376

00:27:21 --> 00:27:22
Kommst du zum Abendessen?

377

00:27:22 --> 00:27:25
Deine Mutter geht aus,
ich mache Cacio e Pepe.

378

00:27:34 --> 00:27:35
Ja, sollte gut sein.

379

00:27:36 --> 00:27:37
Das ist meine Spezialität.

380

00:27:51 --> 00:27:52
Er sagt, sie ist da.

381

00:27:54 --> 00:27:56
Na ja, ich nannte ihn
schließlich egoistisch.

382

00:27:56 --> 00:27:59
Er war egoistisch und stur.

383

00:28:02 --> 00:28:03
Genug über Scot.

384
00:28:05 --> 00:28:06
Gehen wir?

385
00:28:06 --> 00:28:07
Sicher.

386
00:29:29 --> 00:29:30
Dieser Ort ist toll.

387
00:29:32 --> 00:29:34
Den Charme einer Kleinstadt.

388
00:29:34 --> 00:29:36
Ja, echt super.

389
00:29:37 --> 00:29:38
Es liegt im Blut.

390
00:29:39 --> 00:29:42
Einige meiner Vorfahren
verbrachten Zeit in Matheson.

391
00:29:42 --> 00:29:43
Wirklich?

392
00:29:44 --> 00:29:48
Du hältst also wichtige Details zurück.
Ein Matheson-Junge kommt nach Hause.

393
00:29:49 --> 00:29:51
An einen Ort, an dem er nie war.

394
00:29:53 --> 00:29:57
Meine Frau ging gerne an wärmere Orte,
wenn wir reisten.

395
00:29:58 --> 00:29:59
Das macht Sinn.

396
00:29:59 --> 00:30:01
Wenn Chicago deine Basis ist.

397
00:30:01 --> 00:30:02
Genau.

398
00:30:05 --> 00:30:06
Wie war sie so?

399
00:30:08 --> 00:30:11
Jamie ist Nicole sehr ähnlich.

400
00:30:13 --> 00:30:14
Toleriert keinen Quatsch.

401
00:30:16 --> 00:30:17
Eigensinnig.

402
00:30:18 --> 00:30:21
Sagt mir,
wenn mein Vortrag langweilig wird.

403
00:30:21 --> 00:30:23
Sie war eine wunderbare Mutter.

404
00:30:27 --> 00:30:29
Ist sie krank geworden?

405
00:30:34 --> 00:30:35
Autounfall.

406
00:30:38 --> 00:30:39
Mein Gott.

407
00:30:41 --> 00:30:42
Es tut mir leid.

408
00:30:42 --> 00:30:43
Ja, na ja...

409
00:30:46 --> 00:30:50
Wenn man plötzlich jemanden verliert...

410

00:30:51 --> 00:30:53
Du weißt es am besten.

411

00:30:54 --> 00:30:56
Viel bleibt unausgesprochen.

412

00:31:03 --> 00:31:04
Manchmal...

413

00:31:05 --> 00:31:07
...rede ich mit Rendell...

414

00:31:09 --> 00:31:10
...laut.

415

00:31:14 --> 00:31:16
Es ist verrückt, oder?

416

00:31:17 --> 00:31:19
Wenn du verrückt bist, bin ich verrückt.

417

00:31:25 --> 00:31:30
Ok, keine traurigen Geschichten mehr.
Es ist Zeit, mir zu zeigen, was du kannst.

418

00:31:30 --> 00:31:31
Ok.

419

00:31:33 --> 00:31:34
Ok.

420

00:31:38 --> 00:31:40
Das wird sehr unscheinbar.

421

00:31:45 --> 00:31:49
Ein weniger sicherer Mann fühlt sich
schlecht, dass er um 50 Punkte verlor.

422

00:31:49 --> 00:31:51
Vierundfünfzig, aber egal.

423

00:31:52 --> 00:31:55

Obwohl du meintest,
ich hätte zu langsam geworfen.

424

00:31:56 --> 00:31:57

Sind nicht meine Regeln.

425

00:32:00 --> 00:32:01

Na ja,

426

00:32:02 --> 00:32:04

da wären wir.

427

00:32:04 --> 00:32:05

Oh, ich bin dort geparkt.

428

00:32:13 --> 00:32:15

Ich hatte viel Spaß.

429

00:32:16 --> 00:32:17

Ich auch.

430

00:32:22 --> 00:32:25

Oh Gott. Warum fühle ich mich
wie ein nervöser Teenager?

431

00:32:26 --> 00:32:30

Ich war letztes Mal noch ein Teenager,
als ich so was machte.

432

00:32:33 --> 00:32:37

Und was machen wir genau?

433

00:33:20 --> 00:33:24

WANN GIBT'S ABENDESSEN?

434

00:33:24 --> 00:33:27

BALD! ICH LASSE ES DICH WISSEN!

435

00:33:39 --> 00:33:41

Wo zum Teufel warst du?

436
00:33:43 --> 00:33:44
Wo ich war?

437
00:33:45 --> 00:33:46
Ich musste vom Key House

438
00:33:47 --> 00:33:50
durch den Wald laufen, in Absätzen.

439
00:33:51 --> 00:33:52
Ich wollte ein Uber rufen,

440
00:33:53 --> 00:33:58
aber niemand holt mich ab,
da ich nur 1.3 Sterne habe.

441
00:34:01 --> 00:34:02
Warum bist du gelaufen?

442
00:34:05 --> 00:34:09
Wegen deiner kleinen Sache,
auf die du mich geschickt hast,

443
00:34:11 --> 00:34:13
hat Kinseys Onkel
jetzt den Überall-Schlüssel.

444
00:34:13 --> 00:34:14
Wegen dir.

445
00:34:26 --> 00:34:27
Egal.

446
00:34:31 --> 00:34:32
Bald haben wir...

447
00:34:34 --> 00:34:36
...den Schlüssel, den wir brauchen.

448
00:34:38 --> 00:34:38

Danke.

449

00:34:39 --> 00:34:40

-Hup.

-Hup?

450

00:34:41 --> 00:34:42

-Ist das dein Name?

-Hup!

451

00:34:43 --> 00:34:45

Oh, ich helfe dir.

452

00:34:49 --> 00:34:51

FAST ESSENSZEIT, KUMPEL!

453

00:34:51 --> 00:34:52

Zum Glück.

454

00:34:52 --> 00:34:54

Ich bin am Verhungern.

455

00:35:06 --> 00:35:09

Ha, ja, Tyler. Sehr witzig.

456

00:35:32 --> 00:35:33

Was zum...

457

00:35:40 --> 00:35:41

Tyler?

458

00:35:41 --> 00:35:42

Ich weiß. Abendessen.

459

00:35:42 --> 00:35:43

Kannst du rauskommen?

460

00:35:44 --> 00:35:45

Ich komme.

461

00:35:47 --> 00:35:50

-Was hast du getan?
-Das war ich nicht.

462
00:36:42 --> 00:36:43
Lauf!

463
00:36:52 --> 00:36:53
Wir können nicht bleiben.

464
00:37:03 --> 00:37:05
Was passiert da oben?

465
00:37:05 --> 00:37:06
Komm mit uns.

466
00:37:13 --> 00:37:14
Der Kleine-Welt-Schlüssel.

467
00:37:14 --> 00:37:17
-Du kennst den Schlüssel?
-Welcher Schlüssel?

468
00:37:22 --> 00:37:24
Vielleicht ist sie weg.

469
00:37:25 --> 00:37:26
Wie halten wir das auf?

470
00:37:45 --> 00:37:46
-Komm schon. Los!
-Lauft!

471
00:37:47 --> 00:37:48
Komm schon!

472
00:37:52 --> 00:37:53
Tür zu!

473
00:37:54 --> 00:37:56
Warum ist eine Riesenspinne im Haus?

474

00:37:57 --> 00:37:58
Erkläre ich später!

475

00:38:05 --> 00:38:07
Geh ran, Jamie! Geh ran!

476

00:38:14 --> 00:38:16
Jamie, geh ran!

477

00:38:20 --> 00:38:20
Hallo?

478

00:38:20 --> 00:38:24
Hey, Jamie,
eine riesige Spinne greift uns an.

479

00:38:24 --> 00:38:26
Im Puppenhaus ist eine Spinne!

480

00:38:26 --> 00:38:28
Nimm den Schlüssel raus!

481

00:38:32 --> 00:38:33
Hat es funktioniert?

482

00:38:35 --> 00:38:37
Nein! Zerschlage sie! Töte sie!

483

00:38:38 --> 00:38:41
Nein! Der Schlüssel
muss im Puppenhaus sein!

484

00:38:41 --> 00:38:43
Steck den Schlüssel zurück

485

00:38:43 --> 00:38:44
und töte sie!

486

00:38:55 --> 00:38:56
Ist sie tot?

487

00:38:58 --> 00:39:00
Oh nein.

488

00:39:02 --> 00:39:03
Ja, sie ist tot.

489

00:39:09 --> 00:39:10
Jetzt haben wir...

490

00:39:11 --> 00:39:15
...eine Spinne von der Größe
eines Volkswagens in unserer Küche.

491

00:39:18 --> 00:39:22
Jamie, hilfst du uns beim Aufräumen?

492

00:39:31 --> 00:39:32
Danke.

493

00:39:44 --> 00:39:48
Nun, Mom wird uns umbringen.

494

00:39:49 --> 00:39:53
Ok, kann mir jemand erklären,
wie das möglich war?

495

00:39:58 --> 00:40:00
Ich gebe dir ein paar Sekunden.

496

00:40:00 --> 00:40:03
Was meinst du? Was macht das für einen...

497

00:40:07 --> 00:40:09
Meine Cacio e Pepe?

498

00:40:12 --> 00:40:13
Was ist hier passiert?

499

00:40:17 --> 00:40:18
Hey, Duncan.

500

00:40:18 --> 00:40:22
Hör mal, Erinnerst du dich
an dein altes Puppenhaus?

501

00:40:22 --> 00:40:23
Ich hatte nie eins.

502

00:40:23 --> 00:40:26
Doch. In deinem alten Schlafzimmer.

503

00:40:26 --> 00:40:28
Wovon sprichst du?

504

00:40:28 --> 00:40:30
Ich kenne dich nicht mal, Erin.

505

00:40:33 --> 00:40:36
Bitte, tu nicht so,
als würdest du mich kennen.

506

00:40:52 --> 00:40:54
Heilige Scheiße! Was habe ich verpasst?

507

00:40:56 --> 00:40:57
Der Rattenschädel.

508

00:40:58 --> 00:40:59
Was?

509

00:41:00 --> 00:41:03
Der Rattenschädel, den Bode fand.

510

00:41:03 --> 00:41:05
War das ein Puppenhausvorfall?

511

00:41:07 --> 00:41:07
Ja.

512

00:41:13 --> 00:41:15
-Hey.
-Hey.

513

00:41:17 --> 00:41:21
Ich weiß zwar, was ich sagte,
aber das ist eine Ausnahme.

514

00:41:23 --> 00:41:24
Ich brauche den Pflanzen-Schlüssel.

515

00:41:28 --> 00:41:30
Den hatte Dodge.

516

00:41:33 --> 00:41:35
Aber ich weiß, wonach du suchst.

517

00:41:44 --> 00:41:45
Wir fanden sie vor ein paar Monaten.

518

00:41:47 --> 00:41:50
Wir verstehen, warum du es tun musstest.

519

00:42:00 --> 00:42:01
Wir waren bald 18.

520

00:42:03 --> 00:42:05
Wir wollen es nicht vergessen.

521

00:42:06 --> 00:42:09
Ihr habt einen Schlüssel gemacht...

522

00:42:09 --> 00:42:11
Tyler, lass sie es erklären.

523

00:42:12 --> 00:42:15
Rendell war besessen davon,
die Schwarze Tür zu öffnen.

524

00:42:16 --> 00:42:20
Er dachte, es sei die Quelle der Magie,
und wenn wir sie öffneten,

525

00:42:21 --> 00:42:23
könnten wir einen

anderen Schlüssel machen.

526

00:42:25 --> 00:42:26
Er lag nicht falsch.

527

00:42:28 --> 00:42:31
Als wir die Tür öffneten,
waren da diese Kugeln.

528

00:42:32 --> 00:42:33
Eine traf Lucas.

529

00:42:35 --> 00:42:37
Hat ihn zu einem dieser Dinger gemacht.

530

00:42:39 --> 00:42:42
Aber es gab andere Kugeln,
die keinen Wirt fanden.

531

00:42:43 --> 00:42:46
Metallstücke, die eingeschmolzen werden
und zu einem...

532

00:42:47 --> 00:42:48
...Schlüssel werden.

533

00:42:50 --> 00:42:53
Die Schlüssel sind aus
dem gleichen Material wie Dämonen?

534

00:42:54 --> 00:42:56
Jetzt verstehst du,
warum sie gefährlich sind.

535

00:43:00 --> 00:43:02
Was tust du da?

536

00:43:03 --> 00:43:04
Chamberlin sagte,

537

00:43:06 --> 00:43:07
wir brauchen noch etwas.

538

00:43:59 --> 00:44:00

Der alte Mann...

539

00:44:02 --> 00:44:03

...hat mich angelogen!

540

00:44:18 --> 00:44:23

Rendell brachte die Magie
nicht zum Laufen.

541

00:44:23 --> 00:44:25

Wer hat den Schlüssel gemacht?

542

00:44:30 --> 00:44:31

Duncan.

543

00:44:35 --> 00:44:37

Und danach...

544

00:44:38 --> 00:44:40

...nahmen wir ihm
seine magischen Erinnerungen.

545

00:44:44 --> 00:44:47

Ich weiß, wie es ist,
der Zeit beraubt zu werden.

546

00:44:55 --> 00:44:58

Ich kann nicht damit leben,
was ich Duncan antat.

547

00:45:04 --> 00:45:08

Aber dann erinnert er sich,
dass Dad Lucas getötet hat.

548

00:45:08 --> 00:45:09

Ich muss das reparieren.

549

00:45:10 --> 00:45:12

Das schulde ich ihm.

550

00:45:15 --> 00:45:17
Tyler und ich sollten es tun.

551

00:45:25 --> 00:45:26
Ja?

552

00:45:28 --> 00:45:29
Hey.

553

00:45:30 --> 00:45:31
Hey, Onkel Duncan.

554

00:45:34 --> 00:45:35
Was ist los?

555

00:45:42 --> 00:45:43
Vertraust du uns?

556

00:45:44 --> 00:45:45
Klar.

557

00:45:47 --> 00:45:48
Ihr seid Familie.

558

00:46:13 --> 00:46:14
Was ist das?

559

00:46:18 --> 00:46:20
Es wird alles gut.

560

00:46:53 --> 00:46:55
NACH DEM IDW GRAPHIC NOVEL
VON JOE HILL UND GABRIEL RODRIGUEZ

LOCKE & KEY



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.